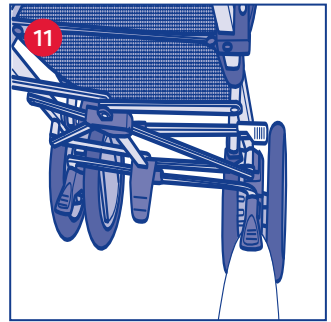
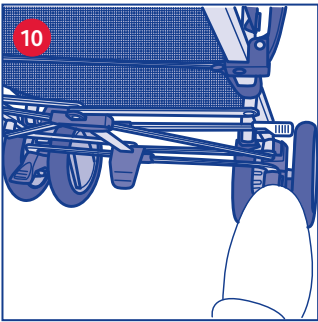
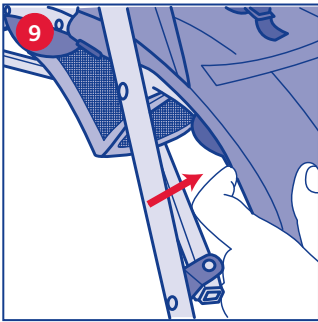
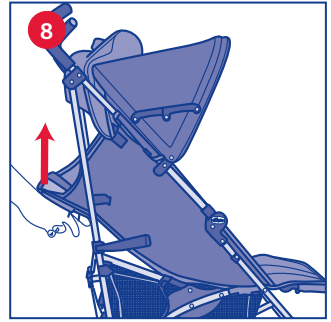
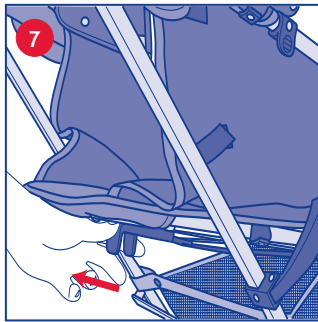
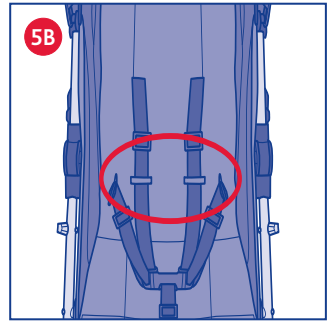
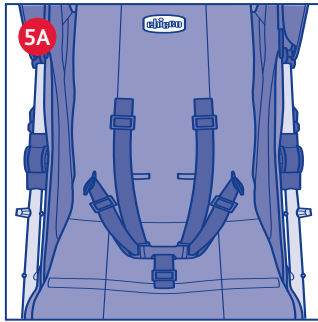
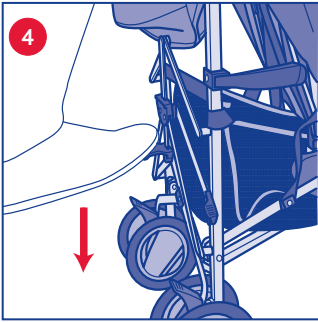
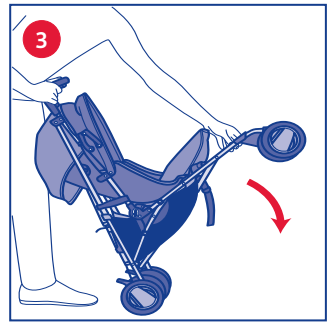
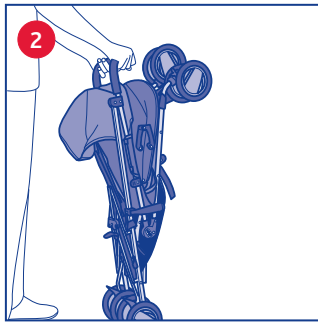
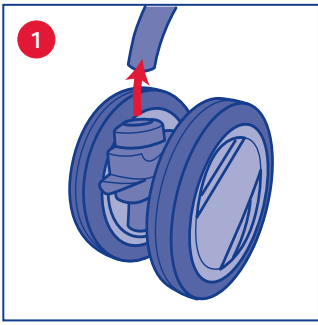


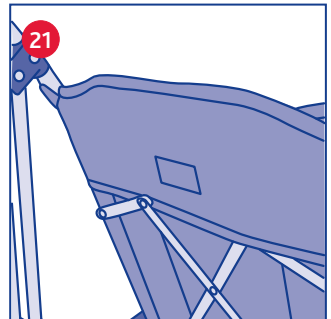
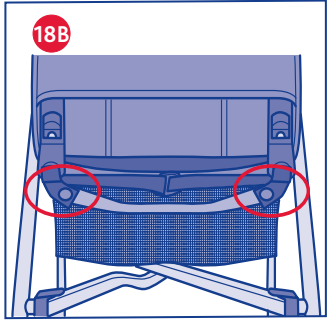
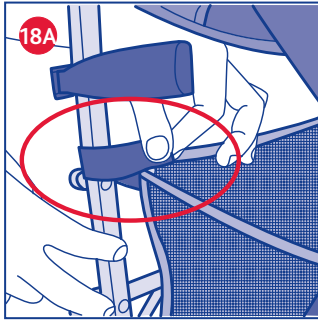
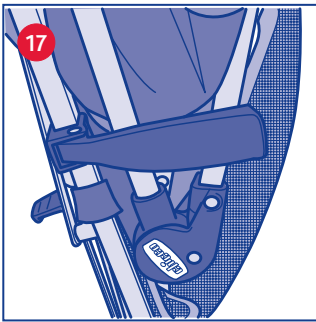
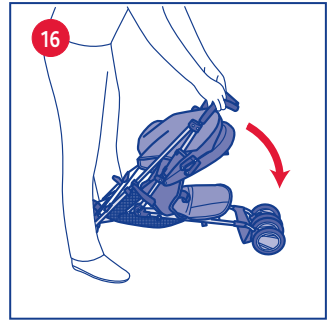
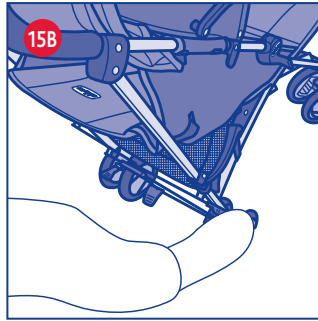
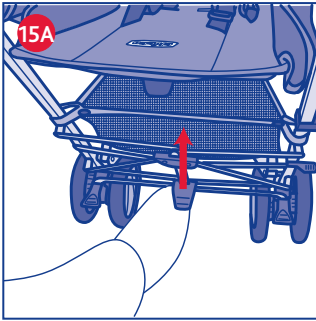
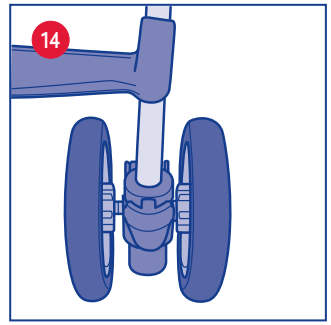
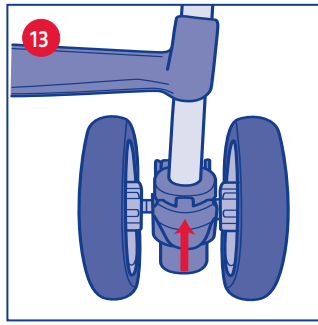
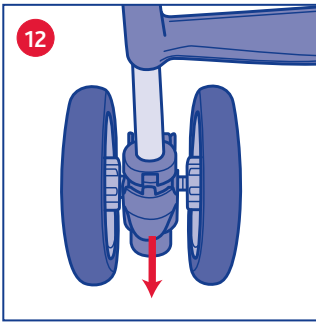
# London

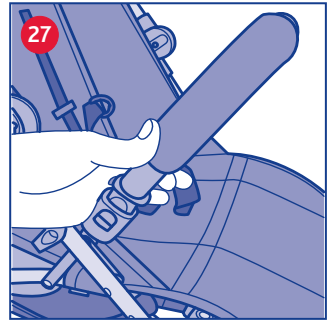
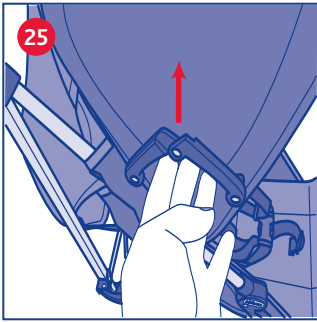
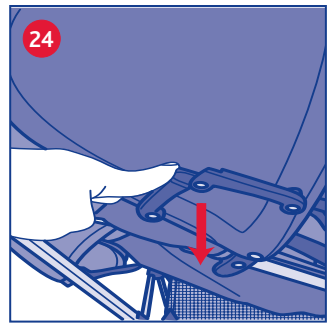
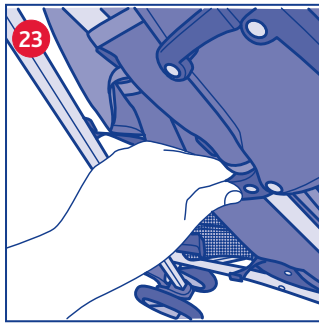
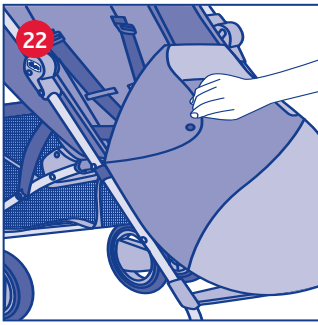


- ISTRUZIONI D'USO
- MODE D'EMPLOI
- GEBRAUCHSANLEITUNG
- INSTRUCTIONS FOR USE
- INSTRUCCIONES DE USO
- INSTRUÇÕES PARA A UTILIZAÇÃO
- GEBRUIKSAANWIJZINGEN
- ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER
- NÁVOD K POUŽITÍ
- INSTRUKCJE SPOSOBU UŻYCIA
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- KULLANIM BİLGİLERİ
- ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
- ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
- INSTRUÇÕES DE USO
- تعليمات الاستعمال









# **GB** GENERAL INSTRUCTIONS

## **IMPORTANT WARNING**

**IMPORTANT- KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.**

**WARNING: BEFORE USE, REMOVE AND DISPOSE OF ALL PLASTIC BAGS AND PACKAGING MATERIALS AND KEEP THEM OUT OF REACH OF CHILDREN.**

## **WARNINGS**

- **WARNING:** Never leave your child unattended.
- **WARNING:** Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- **WARNING:** To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- **WARNING:** Do not let your child play with this product.
- **WARNING:** Always use the restraint system.
- **WARNING:** This product is not suitable for running or skating.
- The stroller is intended for use with children aged between 0 and 36 months, up to 15 kg of weighting
- It is recommended that the backrest should be used in its most reclined position for children from birth to 6 months of age.
- The parking device shall be engaged when placing and removing the children.
- Do not overload the baskets. Maximum allowed weight: 3kg/basket.
- Any load attached to the handle and/or on the backrest and/or the sides of the vehicle will affect the stability of vehicle.
- Do not carry more than one child at a time.
- Do not use accessories, replacement parts, or any component not supplied or approved by the manufacturer/distributor.
- **WARNING:** before assembly, check that the product and all of its components have not been damaged during transportation. Should any part be damaged do not use and keep out of reach of children.
- Do not use the product if some of its parts are broken, torn or missing.
- The product must be assembled by an adult.
- This product must only be pushed by an adult.

- Ensure that the person using the stroller knows how to use it safely.
- Ensure that during these operations the moveable parts of the stroller do not come into contact with your child.
- The use of the crotch strap and safety harness is necessary to guarantee the safety of your child. Always use the safety harness together with the crotch strap.
- Never leave the stroller on a sloped surface with a child onboard, even with the brakes applied.
- Do not use the stroller on stairs or elevators: it could cause the loss of control of the stroller.
- Pay special attention when maneuvering the stroller up or down pavements or a step.
- Always apply the brakes whenever the stroller is stationary.
- To avoid the risk of strangulation, keep objects fitted with strings or laces out of reach of children.
- If the stroller is left exposed to direct sunlight for a long time, allow it to cool before placing your child in it. Prolonged exposure to direct sunlight may cause the fabric to fade.
- Prevent the stroller from coming into contact with salt water. It may cause the formation of rust.
- Do not use the stroller on the beach.
- When not in use, the stroller must be kept away from the reach of children.

## **CLEANING**

The cover cannot be removed. Clean all fabric parts with a damp sponge and neutral detergent. Please refer to the care labels for instructions on how to clean the fabric parts. Below are the cleaning symbols and their meanings:



Wash by hand in cold water



Do not bleach



Do not tumble dry



Do not iron



Do not dry clean

Periodically wipe clean plastic parts with a soft damp cloth. Always dry the metal parts to prevent the formation of rust if the stroller has come into contact with water.

Certain models include a seat pad which should be cleaned following the instructions on its care label

## MAINTENANCE

Lubricate the moving parts only if necessary, with the light application of a silicone based lubricant. Regularly check the condition of the wheels and, keep them clean of dust and sand. To avoid friction that may prevent the correct operation of the stroller, ensure that all the movable plastic parts placed along the metal frame are clean of dust, dirt or sand. Keep the stroller in a dry place.

## LIST OF COMPONENTS

Check that you have all the parts required for this model before assembling the product. The accessories described below are not necessarily available on some versions of the product.

If any parts are missing, please contact the Chicco Customer Care Service. No tools are needed to assemble the product. The following parts are needed to assemble the product:

- 1 stroller
- 1 hood
- 2 front wheels
- 1 rain cover
- 1 carry-all basket
- 1 sleep sack (79256)
- 1 bumper bar (79258)

## HOW TO ASSEMBLE THE FRONT WHEELS

1. Fit the front wheel unit to the stroller and lock it into position (see diag. 1). A "click" will be heard indicating that the front wheel unit is fitted correctly into position. Repeat this operation with the other wheel unit.

**WARNING:** Before use, ensure that the wheel units are safely locked into position.

## OPENING INSTRUCTIONS

**WARNING:** When opening the stroller, ensure that your child, or other children, are at a safe distance. Ensure that during these operations, the movable parts of the stroller do not come into contact with your child.

2. Remove the stroller from the package. Then hold the stroller in a vertical position, with the wheels facing forward (Diag. 2).
3. Release the closing device and push the front part of the stroller forward (Diag. 3).
4. Use your foot to press the rear crossbar downwards and check that the stroller is now completely open (Diag. 4).

## SAFETY HARNESS

5. Each seat is fitted with a five-point safety harness which consists of two shoulder straps, a lap belt and a crotch strap with a buckle (Diag. 5A).

When carrying children from 0 to 6 months of age, the shoulder straps must be threaded through the adjuster slots before being fastened (Diag. 5B).

## RECLINING THE BACKREST

6. The backrest can be reclined to 5 different positions (diag.6).
7. Press the button on the stroller backrest and adjust the height as required; now release the button and the backrest will lock in the nearest position(diag. 7).

8. Simply push the backrest upwards to raise it to the desired height (diag. 8).

**WARNING:** Check that the backrest is locked correctly into position. The child's weight can make these operations difficult. When adjusting the backrest, ensure that movable parts of the stroller do not come into contact with the child.

## ADJUSTING THE LEG REST

9. The stroller leg rest can be adjusted to 2 different positions to ensure maximum comfort for your child. Press both side adjustment buttons at the same time to adjust the position of the leg rest as required (diag. 9).

## BRAKES

The rear wheels have linked brakes, which can be applied simultaneously to the two dual rear wheels by using only one pedal.

10. To apply the brakes, push the lever located at the centre of the rear wheels in a downward direction (diag. 10).
11. To unlock the braking system, push one of the two levers located at the centre of the rear wheels in an upward direction (diag. 11).

**WARNING:** Always apply the brakes whenever the stroller is stationary. Never leave the stroller on a sloped surface, with a child onboard, even with the brakes applied. **WARNING:** After operating the brake's lever, ensure that the brakes are correctly applied on all the rear wheels.

## FRONT SWIVEL WHEELS

12. Use the swivel wheels on smooth surfaces. To unlock the wheels, push the lever located between the wheels in a downward direction (diag. 12).
13. Pull the lever in an upward direction to lock the wheels (diag. 13).
14. The swivel wheels make the stroller easier to manoeuvre; on uneven surfaces it is recommended to use locked wheels to guarantee the safe use of the stroller (on gravel, unpaved roads, etc.) (diag. 14).

**WARNING:** All wheels must always be locked or unlocked at the same time.

## CLOSING THE STROLLER

**WARNING:** when closing the stroller, ensure that your child and all other children are at a safe distance. Ensure that during these operations the moving parts of the stroller do not come into contact with your child.

15. To close the stroller, pull the rear locking mechanism in an upward direction (diag. 15A), and unlock the pedal, located on the right side of the stroller, with your foot (see diag. 15B).
16. To close the stroller completely, push the handles forward (diag. 16).
17. Lock the stroller in the closed position with the locking device located on the side (see diag. 17). This operation prevents the accidental opening of the stroller.

## ACCESSORIES:

**WARNING:** The accessories described below are not necessarily available on some versions of the product. Please read the instructions relative to the accessories fitted on the type of stroller you purchased carefully.

## STORAGE BASKET

18. The stroller is equipped with a storage basket. Fit the

storage basket by pressing the buttons (diag. 18A-18B). Do not load the storage basket with weights over 3 Kg. Do not close the stroller with anything in the storage basket.

### **FLEECE FOOTMUFF**

19. The fleece footmuff can be fitted to the stroller with the zip located under it; fasten the zip located under the leg rest of the stroller (diag. 19).
20. The rear part of the fleece footmuff has holes for inserting the 5-point safety harness, as well as the crotch strap (diag. 20).
21. Fasten the upper part of the fleece footmuff to the rear of the backrest with the buttons/Velcro straps (diag. 21).
22. The fleece footmuff can be separated into two parts; by unfastening the zip, you can remove the upper part and leave the mattress in the stroller seat (diag. 22).

### **SUN CANOPY**

23. To fit the sun canopy, fasten its clips to the tubes of the stroller, as shown in the diagram (diag. 23).
24. Open the sun canopy, pushing the twoside calliper shaped mechanisms in a downward direction to tension the canopy (diag. 24).
25. Before closing the stroller, always remember to close first the sun canopy, raising the twoside calliper shaped mechanisms and pulling the front part to wards you (diag. 25).

### **RAIN COVER**

26. The stroller is also fitted with a practical and light rain cover. Open the rain cover and fit it over the sun hood until it covers the whole stroller. Fasten the rain cover to the front legs and sides of the stroller using the Velcro fasteners (diag. 26).

WARNING: pay particular attention when using the rain cover.  
WARNING: The rain cover cannot be used on a stroller that has no canopy or sun-hood as it could suffocate the child. When the rain cover is fitted on the stroller, never leave it exposed to direct sunlight with the child inside, as the temperature will rise considerably.

### **BUMPER BAR**

27. To remove the bumper bar, press the two buttons found on the side of the bar (diagram 27) and pull the bar towards you. Open one side of the bumper bar only to accommodate the child in the stroller more easily.
- WARNING: Always restrain the child using the safety harness. The bumper bar is NOT a child restraint device. WARNING: Do not use the bumper bar to lift the product up.

**ВНИМАНИЕ**

**ВАЖНО – СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ НА БУДУЩЕЕ.**

**ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СНИМИТЕ И ВЫБРОСЬТЕ ИМЕЮЩИЕСЯ ПЛАСТИКОВЫЕ ПАКЕТЫ И ОСТАЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ УПАКОВКИ. В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ, ХРАНИТЕ ИХ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.**

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

- **ВНИМАНИЕ:** перед сборкой убедиться, что изделие и все его компоненты не повреждены вследствие транспортировки. В противном случае не пользоваться изделием и держать его вдали от детей.
- **ВНИМАНИЕ!** Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.
- **ВНИМАНИЕ:** перед использованием прогулочной коляски убедиться, что все механизмы безопасности правильно сцеплены.
- **ВНИМАНИЕ!** Во время раскрытия или складывания изделия следите, чтобы ребёнок находился на безопасном расстоянии. Это предотвратит его травмирование.
- **ВНИМАНИЕ!** Не разрешайте ребёнку играть с данным изделием.
- **ВНИМАНИЕ!** Обязательно используйте системы удерживания ребёнка.
- **ВНИМАНИЕ:** не перевозите в прогулочной коляске детей, если Вы должны бежать или если Вы стоите на коньках.
- Использовать прогулочную коляску для перевозки детей в возрасте от 0 до 36 месяцев, вес ребёнка не должен превышать 15 кг.
- При перевозке детей в возрасте от рождения и до 6 месяцев спинка должна быть полностью опущена.
- Устройство торможения необходимо обязательно задействовать в момент усаживания или извлечения ребёнка.
- Не перегружайте корзины. Максимальный разрешенный вес - 3 кг для одной корзины.

- Любой груз, подвешенный на ручках, на спинке и/или на боковых частях коляски, может нарушить её устойчивость.
- Не садить в коляску более одного ребёнка.
- Не укреплять на прогулочной коляске аксессуары, запасные части и компоненты других производителей или не одобренные производителем.
- чтобы обеспечить безопасность Вашему ребёнку, необходимо всегда пристёгивать его ремнём безопасности и разделительным ремнём между ног. Всегда использовать одновременно разделительный ремень между ног и ремень безопасности.
- Следите, чтобы при выполнении операций по регулированию прогулочной коляски её мобильные части не касались к ребёнку.
- никогда не оставляйте прогулочную коляску с находящимся в ней ребёнком на наклонной плоскости, даже если Вы ввели тормоз.
- Не позволяйте другим детям играть без присмотра рядом с прогулочной коляской или карабкаться на неё.
- Не катить коляску по лестнице и эскалатору: есть вероятность упустить её.
- держите прогулочную коляску вдали от детей, когда Вы ею не пользуетесь.
- коляска предназначена для пользования только взрослыми лицами.
- Только взрослые должны осуществлять сборку данного изделия.
- Убедиться, что лица, которые используют прогулочную коляску, умеют пользоваться разделительным ремнём безопасности.
- Используйте тормозное устройство каждый раз, когда Вы останавливаете коляску.
- Чтобы ребёнок не задушился, не давите ему и не оставляйте рядом с ним предметы с верёвками.
- Быть крайне внимательными при подъёме или спуске с тротуара или со ступеньки.
- Если прогулочная коляска в течение длительного времени находилась под солнцем, прежде чем усадить в неё ре-



бёнка подождите, пока она не остынет. Длительное нахождение под солнцем может изменить цвет материалов и ткани коляски.

- Не пользоваться изделием, если отдельные его части поломаны, разорваны или отсутствуют.
- Предохраняйте коляску от солёной воды, так как она может вызвать образование ржавчины.
- Не используйте коляску на пляже.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОЧИСТКЕ И УХОДУ

Данное изделие требует регулярного ухода.

Операции по очистке и уходу должны выполняться только взрослыми лицами.

## ОЧИСТКА

Обивка коляски не является съёмной. Тканевые поверхности следует чистить влажной губкой и нейтральным мылом, выполняя инструкции с этикетки (на которой указан состав изделия). Ниже приведены символы с этикетки и их значения:



Ручная стирка в холодной воде



Не отбеливать



Не подвергать механической сушке



Не гладить



Не подвергать химической чистке

Пластмассовые части необходимо периодически очищать влажной тканью. Чтобы не образовалась ржавчина, необходимо высушивать металлические части в случае контакта с водой.

Если в модели предусмотрен матрасик, следует очистить и его, следуя указаниям на этикетке с составом.

## УХОД

При необходимости выполните смазку подвижных частей сухим силиконовым маслом.

Периодически проверяйте колеса на износ, очищайте их от пыли и песка.

Убедитесь в отсутствии пыли, грязи и песка на пластмассовых компонентах, которые перемещаются по металлической трубчатой конструкции. Таким образом, предотвращается трение, которое может отрицательно сказаться на работе коляски.

## ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ

Перед сборкой коляски убедитесь в наличии всех её составляющих. Описанные далее аксессуары могут отсутствовать в некоторых конфигурациях изделия.

При обнаружении недостающих частей обратитесь в Клиентскую службу Chicco.

Для сборки изделия не требуются дополнительные инструменты.

Сборка изделия возможна при наличии таких частей:

- 1 коляска
- 2 передних колеса
- 1 капюшон
- 1 дождевик
- 1 корзина для вещей
- 1 спальный мешок (79256)
- 1 противоударный бампер (79258)

## МОНТАЖ ПЕРЕДНИХ КОЛЕС

1. Вставьте блок передних колёс в коляску так, чтобы раздался щелчок, свидетельствующий о правильной установке (см.рис. 1).

**ВНИМАНИЕ!** Перед началом использования убедитесь в надёжном закреплении колёс.

## РАСКРЫТИЕ

**ВНИМАНИЕ!** При выполнении этой операции следите за тем, чтобы Ваш ребёнок и другие дети находились на безопасном расстоянии. Ни в коем случае нельзя допускать, чтобы подвижные части коляски касались ребёнка.

2. Извлеките коляску из коробки и установите его вертикально, чтобы колёса смотрели вперёд (рис. 2).

3. Отстегните и протолкните переднюю часть коляски вперёд (рис. 3).

4. Надавите ногой на заднюю крестовину, чтобы полностью раскрыть коляску (рис. 4).

## РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

5. Каждое сидение коляски снабжено системой удерживания в пяти точках, состоящей из двух лямок, поясного ремня и пахового ремня с застёжкой (см.рис. 5A).

При перевозке детей возрастом до 6 месяцев необходимо использовать лямки, предварительно пропустив их в регулирующие петли (см.рис. 5B).

## РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ

6. Для спинки предусмотрено 5 положений (Рис. 6).

7. Нажатием на кнопку, расположенную на спинке, обеспечивается регулировка её наклона; при отпускании кнопки спинка будет зафиксирована в ближайшем положении (рис. 7).

8. Для подъёма спинки в желаемое положение просто подтолкните её вверх (рис. 8).

**ВНИМАНИЕ!** Убедитесь в том, что спинка надёжно заняла своё положение. С ребёнком, находящимся в коляске, указанные операции могут быть затруднены.

При выполнении регулировки коляски следите, чтобы её подвижные части не касались ребёнка.

## РЕГУЛИРОВКА ПОДНОЖКИ

9. Подножка коляски может устанавливаться в 2 положениях, что обеспечивает больший комфорт ребёнку. Установка подножки в желаемое положение осуществляется нажатием на два боковых рычажка (рис. 9).

## ТОРМОЗА

Задние колёса оборудованы двоянными тормозами, которые позволяют с помощью одной педали остановить обе пары задних колёс.

10. Чтобы поставить коляску на тормоз, переведите вниз рычаги на задних колёсах (рис. 10).

11. Чтобы снять коляску с тормоза, переведите вверх один

из двух рычагов, расположенных в центре задних колес (рис. 11).

**ВНИМАНИЕ!** При остановке всегда используйте тормоз. Никогда не оставляйте коляску с ребёнком на наклонной поверхности, даже при задействованном тормозе.

**ВНИМАНИЕ!** Задействовав рычаг тормоза, следует убедиться в том, что тормоза правильно сработали на обоих задних колесах.

### **ПЕРЕДНИЕ ПОВОРОТНЫЕ КОЛЁСА**

12. Используйте поворотные колёса на ровных поверхностях. Чтобы придать колесам поворачиваемость, опустите находящийся между ними рычаг (рис. 12).

13. Поднятием рычага можно заблокировать колёса (рис. 13).

14. Поворотные колёса служат для лучшей маневренности коляски; на неровной дороге (щебень, разбитая дорога и пр.) лучше заблокировать колеса, чтобы обеспечить лучший ход коляски (рис. 14).

**ВНИМАНИЕ!** Все колёса должны всегда быть одновременно либо заблокированы, либо разблокированы.

### **СКЛАДЫВАНИЕ**

**ВНИМАНИЕ!** При выполнении этой операции следите за тем, чтобы Ваш ребёнок и другие дети находились на безопасном расстоянии. Во время сборки коляски следите, чтобы дети находились на безопасном расстоянии от её подвижных частей. Перед складыванием коляски выньте из корзины все вещи. Закройте капюшон, подняв два боковых циркуля и потянув на себя переднюю часть.

15. Чтобы сложить коляску, потяните вверх заднюю крестовину (рис. 15A) и разблокируйте ногой педаль в правой части коляски (рис. 15B).

16. Чтобы завершить складывание, протолкните ручки вперёд (рис. 16).

17. По окончании всех действий крючок, расположенный сбоку, автоматически заблокирует коляску в сложенном положении, препятствуя её случайному раскрытию (рис. 17).

### **АКСЕССУАРЫ**

Описанные далее аксессуары могут отсутствовать в некоторых конфигурациях изделия. Внимательно ознакомьтесь с инструкциями, относящимися к имеющимся аксессуарам в приобретённой вами конфигурации.

### **КОРЗИНА**

18. Детская прогулочная коляска имеет удобную корзину для вещей. Пристегните корзину пуговицами (рис. 18A-18B). Максимальная грузоподъёмность корзины - 3 кг.

### **СПАЛЬНЫЙ МЕШОК**

19. Мешок пристёгивается к коляске с помощью молнии, расположенной под самим мешком; пристегните молнию под подножкой коляски (рис. 19).

20. Матрасик спального мешка оснащён прорезями для пятиточечных ремней безопасности, включая паховый ремень (рис. 20).

21. Прикрепите липучкой верхнюю часть спального мешка за спинкой коляски (рис. 21).

22. Спальный мешок можно разделить на две части; расстегнув молнию, можно снять верхнюю часть и оставить матрасик на коляске (рис. 22).

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно используйте ремни безопасности.

### **КАПЮШОН ОТ СОЛНЦА**

23. Чтобы закрепить капюшон, пристегните находящиеся на нём кнопки к трубчатым рамам коляски, как показано на рисунке (рис. 23).

24. Раскройте капюшон, протолкнув два боковых циркуля вниз, чтобы обеспечить нужное натяжение (рис. 24).

25. Перед складыванием коляски не забудьте предварительно сложить капюшон, подняв два боковых циркуля и потянув на себя переднюю часть (рис. 25).

### **ДОЖДЕВИК**

26. Коляска оснащена легким и практичным дождевиком. Раскройте дождевик и установите его на солнцезащитном капюшоне так, чтобы он покрыл всю коляску. Закрепите дождевик на передних и боковых трубчатых рамах коляски с помощью липучек (рис. 26).

**ВНИМАНИЕ!** Будьте осторожны при использовании дождевика.

**ВНИМАНИЕ!** Нельзя использовать дождевик на коляске, которая не имеет капюшона или навеса от солнца, поскольку он может стать причиной удущения ребёнка. Во избежание перегрева никогда не оставляйте на солнце коляску с ребёнком и установленным дождевиком.

### **Противоударный бампер**

27. Чтобы извлечь противоударный бампер, нажмите на две кнопки сбоку самого бампера (рис. 20) и потяните бампер на себя. Откройте одну сторону бампера, чтобы облегчить усаживание ребёнка в коляску.

**ВНИМАНИЕ!** Всегда пристегивайте ребёнка ремнями безопасности. Бампер НЕ является устройством для удержания ребенка.

**ВНИМАНИЕ!** Нельзя использовать бампер для подъёма коляски.

# УА ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

## ЗВЕРНІТЬ УВАГУ!

ВАЖЛИВО: ЗБЕРІГАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ ПОДАЛЬШИХ КОНСУЛЬТАЦІЙ.

УВАГА! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ЗНІМІТЬ Й ВИКИНЬТЕ ВСІ НАЯВНІ ПЛАСТИКОВІ ПАКЕТИ І РЕШТУ КОМПОНЕНТІВ УПАКОВКИ. В БУДЬ-ЯКОМУ РАЗІ, ЗБЕРІГАЙТЕ ЇХ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.

## ЗАСТЕРЕЖНІ ЗАХОДИ

- УВАГА! Ніколи не залишайте дитину без нагляду.
- УВАГА! Перш ніж розпочати використання візка, слід переконатися, що всі механізми безпеки правильно спрацювали.
- УВАГА! Щоб запобігти травмуванню дитини під час розкладання або складання візка, переконайтеся, що дитина знаходиться на безпечній відстані.
- УВАГА! Не дозволяйтеся дітям гратися з цим виробом.
- УВАГА! Завжди використовуйте систему утримання дитини.
- УВАГА! Цей виріб не призначений для використання під час бігу або катання на роликах.
- Використовувати прогулянковий візок можна для перевезення дітей віком від народження і до 36 місяців, при цьому вага дитини не має перевищувати 15 кг.
- При перевезенні у візку дітей від народження і до 6 місяців спинка має перебувати в повністю відкинутому положенні.
- Кожного разу, коли необхідно вийняти дитину з візка або помістити її всередині, використовуйте гальма.
- Не перевантажуйте корзину. Максимальна дозволена вага - 3 кг.
- Сумки та інші речі, підвішені на ручки, на спинки або на боки прогулялкового візка, можуть порушити його стійкість.
- Не перевозьте за раз в більше однієї дитини.
- Не застосовуйте на візку аксесуари, запасні частини або компоненти, не поставлені або не ухвалені виробником.
- УВАГА! Перед збиранням переконайтеся в тому, що виріб та всі його деталі

не пошкоджені при транспортуванні. В іншому разі не користуйтеся виробом і тримайте його в недоступному для дітей місці.

- Не використовуйте виріб з пошкодженими, відірваними або відсутніми частинами.
- Керувати візком мають тільки дорослі.
- Цей виріб має використовуватися лише дорослою особою.
- Переконайтеся, що користувачі візка ознайомлені з принципами його дії.
- Стежте, щоб під час цих операцій рухомі частини прогулялкового візка не торкалися дитини.
- Використання роздільного ременю для ніг і ременів безпеки є необхідним для безпеки дитини. Завжди використовуйте ремені безпеки разом з роздільним ременем для ніг.
- Ніколи не залишайте візок з дитиною на похилій поверхні, навіть якщо Ви задіяли гальмо.
- Не пересувайте візок по сходах і ескалатору: є ймовірність не утримати його.
- Будьте вкрай уважними при підйомі або спуску з тротуару чи зі сходинки.
- Використовуйте гальмівний пристрій кожен раз, коли Ви зупиняєте візок.
- Щоб запобігти ризику удушення, не залишайте поруч і не давайте дитині речі, які мають тасьму або мотузки.
- Якщо прогулянковий візок протягом тривалого часу перебував під сонцем, перш ніж посадити в нього дитину почекайте, поки він не охолоне. Тривале перебування під сонцем може змінити колір матеріалів і тканин візка.
- Захищайте візок від солоні води, тому що вона може викликати утворення іржі.
- Не використовуйте візок на пляжі.
- Тримайте прогулянковий візок подалі від дітей, коли Ви ним не користуєтесь.

## ПРЕПОРЬКИ ПО ПОЧИСТВАНЕТО И ПОДДРЪЖКАТА

Извършвайте периодична поддръжка на количката. Операциите по почистването и поддръжката трябва да се изпълняват само от възрастни.

## ПОЧИСТВАНЕ

Тапицерията на количката не се сваля. Преди да пристъпите към почистването, запознайте се внимателно със

сстава на тканинті, посочен вѣрху етикета. Почистете дамаската с влажна гѣба и неутрален сапун. По-долу са дадени символите, използвани в настоящото ръководство и краткото им обяснение:

## РЕКОМЕНДАЦІЇ З ОЧИЩЕННЯ І ДОГЛЯДУ

Цей вибір вимагає регулярного догляду. Операції з очищення і догляду мають виконуватися виключно дорослою особою.

## ОЧИЩЕННЯ

Оббивка прогулянкового візка не є змінною. Тканинні частини очищати зволоженою губкою і нейтральним милом, дотримуючись інструкцій на етикетках виробу з прання. Нижче наведені символи прання з відповідними значеннями:



Прати вручну в холодній воді



Не відбілювати



Не сушити механічним способом



Не прасувати



Не піддавати хімічній чистці

Регулярно протирати пластмасові частини зволоженою ганчіркою. Після контакту з водою витирати насухо металеві частини, щоб запобігти утворенню іржі.

В моделях, оснащених матрациком, необхідно очищати також і матрацик, дотримуючись вказівок, наведених на етикетці зі складом виробу.

## ДОГЛЯД

В разі необхідності змащувати рухомі частини сухим силіконовим маслом. Регулярно перевіряти стан зношеніа коліс і очищати їх від пилу та піску. З метою уникнення тертя, яке може негативно вплинути на роботу візка, запобігати накопиченню пилу, забруднень і піску на пластмасових частинах, які пересуваються по металевим трубчастим конструкціям. Зберігати візок у сухому місці.

## ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ

Перед складанням візка переконайтеся в наявності всіх його складових частин. Нижчеописані аксесуари можуть бути відсутніми у деяких варіантах цієї моделі. При виявленні бракуючих частин зверніться в Клієнтську службу Chicco. Для монтажу виробу не потрібні додаткові інструменти. Збірка виробу можлива при наявності таких частин:

- 1 прогулянковий візок
- 2 передні колеса
- 1 капюшон
- 1 дощовик
- 1 корзина для речей
- 1 спальний мішок (79256)
- 1 протиударний бампер (79258)

## МОНТАЖ ПЕРЕДНІХ КОЛІС

1. Вставте блок передніх коліс у візок так, щоб пролунало кляцання (див. мал. 1). Виконайте цю ж операцію з іншим блоком коліс. УВАГА! Перед початком використання переконайтеся, що колеса правильно і надійно зафіксовані.

## РОЗКЛАДАННЯ

УВАГА! При виконанні цих дій переконайтеся, що Ваша дитина й інші діти перебувають на безпечній відстані від візка. Не допускайте, щоб рухомі частини прогулянкового візка торкалися дитини.

- 2. Вийміть прогулянковий візок з упаковки і встановіть його вертикально колесами уперед.
- 3. Відкрийте запірний гачок і проштовхніть передню частину ві-

ка вперед.

4. Проштовхніть униз ногою задню хрестовину і перевірте, що візок повністю розкрився (мал. 4).

## РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

5. Ремінь безпеки прогулянкового візка має 5 точок кріплення і складається з двох лямок, двох прорізів для регулювання, одніого поясного ременя та одного розділового ременя для ніг з пряжкою (мал. 5А)

Якщо у візку перебуває дитина у віці від народження і приблизно до 6 місяців, необхідно використовувати лямки, по-передньо провівши їх через два прорізи для регулювання (мал. 5В).

## РЕГУЛЮВАННЯ СПИНКИ

6. Спинка візка може займати 5 положень.

7. Натиснувши на кнопку, розташовану на спинці прогулянкового візка, можна відрегулювати її нахил; відпускаючи кнопку, спинка блокується у найближчій позиції (мал. 7).

8. Щоб підняти спинку у бажане положення, достатньо проштовхнути її вгору (мал. 8).

УВАГА! Переконайтеся, що спинка надійно зафіксована. Регулювання може бути кілька ускладнене, якщо у візку знаходиться дитина. Стежте, щоб під час цих операцій рухомі частини прогулянкового візка не торкалися дитини.

## РЕГУЛЮВАННЯ ПІДНІЖКИ

9. Для більшого комфорту дитини підніжка може займати 2 положення. 9. Натисніть на два бічні важелі, щоб встановити підніжку в бажане положення (мал. 9).

## ГАЛЬМА

Задні колеса прогулянкового візка оснащені спареним гальмовим пристроєм, який дозволяє впливати одночасно на обидві пари задніх коліс натисненням лише на одну педаль.

10. Щоб привести в дію гальмо візка, натисніть на важіль, розташований між задніми колесами (мал. 10).

11. Щоб розблокувати гальмовий пристрій, проштовхніть вгору один з двох важелів, розташованих у центрі на задній групі коліс (мал. 11).

УВАГА! Використовуйте гальмівний пристрій кожен раз, коли Ви зупиняєте візок. Ніколи не залишайте візок з дитиною на похилій поверхні, навіть при задіяному гальмі. УВАГА! Після натиснення на важіль гальмового пристрою переконайтеся, що гальма правильно спрацювали на обох групах задніх коліс.

## ПЕРЕДНІ ПОВОРОТНІ КОЛЕСА

12. На гладких поверхнях використовуйте колеса, які вільно обертаються. Щоб колеса вільно оберталися, опустіть важіль, що знаходиться між двома колесами.

13. Підійміть важіль, щоб заблокувати колеса (мал. 13).

14. Плаваючі колеса забезпечують більш високу маневреність прогулянкового візка; на пухкому ґрунті (ґравій, ґрунтова дорога і т. п.) рекомендується заблокувати колеса, щоб забезпечити відповідну плавність пересування (мал. 14). УВАГА! Всі колеса повинні бути одночасно або заблоковані, або розблоковані.

## СКЛАДАННЯ

УВАГА! При виконанні цих дій переконайтеся, що Ваша дитина й інші діти перебувають на безпечній відстані від візка. Стежте, щоб під час цих операцій рухомі частини прогулянкового візка не торкалися дитини. Складіть капюшон, якщо він відкритий, піднявши два бічні циркулі і потягнувши на себе передню частину.

15. Щоб скласти візок, потягніть вгору задню хрестовину (мал.

15 А) і розблокуйте ногою педаль, яка знаходиться з правого боку візка (мал. 15 В).

16. Щоб завершити складання, проштовхніть ручку вперед (мал. 16).

17. Коли складання завершено, гачок, розташований на боковині, автоматично заблокує візок у складеному положенні (мал. 17), попереджаючи його випадкове відкриття.

## **АКСЕСУАРИ:**

УВАГА! Нижчеописані аксесуари можуть бути відсутніми у деяких варіантах цієї моделі. Уважно прочитайте інструкцію до аксесуарів, наявних на придбаній Вами конфігурації виробу.

## **КОРЗИНА**

18. Візок оснащений корзиною для речей. Зафіксуйте корзину кнопками (мал. 18 А / 18В). Максимальна дозволена вага речей у корзині - 3 кг.

## **ТЕРМОМІШОК**

19. Термомішок кріпиться до візка за допомогою блискавки, яка розташована під мішком; застібніть блискавку під підножкою прогулянкового візка (мал. 19).

20. Задня частина мішка оснащена прорізами для 5-точечних ременів безпеки, включаючи розділовий ремінь для ніг (мал. 20).

21. Пристебніть верхню частину мішка позаду спинки за допомогою липучки (мал. 21).

22. Мішок може розділятися на дві частини; розстебнувши блискавку, можна зняти верхню частину и залишити матрацик у візку (мал. 22).

## **СОНЦЕЗАХИСНИЙ КАПЮШОН**

23. Щоб зафіксувати капюшон, пристебніть кліпсу капюшону до трубчастих конструкцій візка, як показано на ілюстрації (мал. 23).

24. Розстебніть блискавку, проштовхнувши два бічні циркулі униз, щоб забезпечити необхідний натяг (мал. 24).

25. Перш ніж скласти прогулянковий візок, пам'ятайте про те, що спочатку необхідно **скласти капюшон, піднівши два бічні циркулі і потягнувши на себе передню частину (мал. 25).**

## **ДОЩОВИК**

26. Дитячий прогулянковий візок оснащений зручним і легким дощовиком. Відкрийте дощовик і встановіть його на сонцезахисний тент, покриваючи увесь візок. Зафіксуйте дощовик до передніх і бічних трубчастих конструкцій за допомогою відповідної липучки (мал. 26).

УВАГА! Будьте завжди дуже уважні при використанні дощовика. УВАГА! Не використовуйте дощовик, якщо на прогулянковому візку немає тенту або сонцезахисного капюшона - дитина може задихнутися. Якщо на візку закріплена накидка від дощу, не залишайте дитину у візку під сонцем - дитина може перегрітися.

## **ПРОТИУДАРНИЙ БАМПЕР**

27. Щоб зняти захисний бампер, натисніть на дві кнопки, які знаходяться збоку на ньому (мал.27), і потягніть бампер до себе. Відкрийте бампер з одного боку, щоб полегшити саджання дитини в прогулянковий візок.

УВАГА! Обов'язково пристебтайте дитину ременями безпеки. Бампер НЕ є пристроєм для утримання дитини.

УВАГА! Не можна використовувати бампер для підйому візка.

**0-36**



ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - [www.chicco.com](http://www.chicco.com)

